

# Inhalt

## Unbekannte Verfasser

- Wessobrunner Gebet 26  
Merseburger Zauberspruch 26  
Übertragung 27  
Lorscher Bienensegen 28  
Übertragung 29

## Der von Kürenberg

- Ich zôch mir einen valken 28  
Übertragung 29

## Unbekannter Verfasser

- Dû bist mîn, ich bin dîn 28

## Dietmar von Aist

- Slâfest du, friedel ziere? 30  
Übertragung 30

## Heinrich von Veldeke

- Die man sint nu niht fruot 30  
Übertragung 30

## Reinmar

- Ich wæne, mir liebe geschehen wil 31  
Übertragung 31

## Heinrich von Morungen

- Wê, wie lange soll ich ringen 32  
Frowe, mîne swære sich 32  
Übertragungen 33

## Wolfram von Eschenbach

- Sine clâwen durch die wolken sint  
geslagen 34  
Übertragung 35

## Walther von der Vogelweide

- Under der linden 36  
Übertragung 36  
Aller werdekeit ein fûegerinne 37  
Übertragung 37  
Owê war sint verschwunden 38  
Übertragung 39  
Ich saz ûf eime steine 40  
Übertragung 41  
Ich hân mîn lêhen 42  
Übertragungen 43

## Neidhart von Reuental

- Frôut iuch, junge und alte! 44  
Übertragung 44

## Friedrich von Hausen

- In mînem troume ich sach 45  
Übertragung 45

## Mechthild von Magdeburg

- Got gelichet die selen fünf dingen 45  
Übertragung 45

## Frauenlob

- Swer gotes brôt wil niezen  
unt sîn bluot dar zuo 46  
Übertragung 46

## Unbekannter Verfasser

- Es kumpt ain schiff geladen 47  
Übertragung 47

## Oswald von Wolkenstein

- Komm, liebster mann! 48  
Ein mädchen, achtzehn jahre jung 49  
Zu Paris manig tausent mensch 49  
Übertragung 49

**Unbekannter Verfasser**

Es ist ein Ros entsprungen 50

**Nikolaus Herman**

Der abend segen 50

**Ulrich von Hutten**

Ein neu Lied Herr Ulrichs von Hutten 51

**Martin Luther**

Mitten wyr ym leben sind 52

Aus tiefer Not schrei ich zu dir 53

Ein feste Burg ist unser Gott 53

**Volksballaden und Volkslieder**

Tannhäuser 54

Es ist ein Schnee gefallen 56

Ich hort ein Sichellin rauschen 56

**Johannes Secundus**

Basium III 56

Übertragung 56

**Volksballaden und Volkslieder**

Die Königskinder 57

Es ist ein Schnitter, der heißt Tod 58

**Hans Sachs**

Der eiszapf 59

**Petrus Lotichius**

Inferiae ad tumulum Ulrici Hutteni

Equitis Franci 60

Übertragung 60

**Martin Opitz**

Ich empfinde fast ein Grauen 61

An die Nacht und das Gestirn 62

Lied, im Ton: Ma belle je vous prie 62

**Georg Rudolf Weckherlin**

An das Teutschland 63

Die Lieb ist Leben und Tod 63

**Friedrich Spee von Langenfeld**

Traurgesang von der Not Christi am Ölberg  
in dem Garten 64

**Sibylle Schwarz**

Pöeten gehn dem unadelichen Adel weit vohr 65

**Jacob Balde**

De vanitate mundi 66

Übertragung 66

**Simon Dach**

Perstet amicitiae semper venerabile faedus! 67

Bei hochzeitlicher Ehren-Freude 68

Letzte Rede Einer vormals stoltzen 69

**Paul Fleming**

Auf den Tod eines Kindes 69

Wie er wolle geküsset sein 70

Lass dich nur nichts nicht tauren 70

Gedanken über der Zeit 71

An sich 71

Herrn Pauli Flemingi Grabschrift 72

An Amorn 73

**Friedrich von Logau**

Heutige Weltkunst 73

Das Beste der Welt 73

Abgedankte Soldaten 74

Des Krieges Buchstaben 74

Des Menschen Alter 74

Glauben 74

Ein Hofemann 74

**Daniel Czepko**

Spiele wohl! Das Leben ein Schauspiel 75

Aus: Monodisticha Sapientium 75

**Andreas Gryphius**

Morgen Sonnet 76

Trawrklage des verwüsteten Deutschlandes 76

Abend 77

Tränen des Vaterlandes, anno 1636 77

Es ist alles eitel 78

Menschliches Elende 78

Grab-schrift Marianæ Gryphiae 79

An sich selbst 79

- Johann Klaj**  
Teutschland betet 80
- Georg Philipp Harsdörffer**  
Das Leben des Menschen 81
- Philipp von Zesen**  
Ein Ringel-gedichte / von gemeiner  
ahrt reimen 82
- David Schirmer**  
Als seine Marnia gestorben 82
- Angelus Silesius**  
*Aus:* Geistreiche Sinn- und Schlussreime 83
- Catharina Regina von Greiffenberg**  
Das beglückende Unglück 85  
Auf die fruchtbringende Herbstzeit 85
- Paul Gerhardt**  
An das Angesicht des Herrn Jesu 86  
Abendlied 87
- Hans Jakob Christoffel von Grimmelshausen**  
Du sehr-verachter Bauren-Stand 88  
Komm, Trost der Nacht, o Nachtigall 89
- Quirinus Kuhlmann**  
Der XLI. Liebeskuss 90
- Sigmund von Birken**  
Ach! diese Stätt 91
- Christian Knorr von Rosenroth**  
Morgenandacht 92
- Christian Hoffmann von Hoffmannswaldau**  
Die Welt 93  
Auf den Einfall der Kirchen zu St. Elisabeth 93  
Er schauet der Lesbie durch ein Loch zu 94  
Vergänglichkeit der Schönheit 94  
Wo sind die Stunden 95
- Johann Christian Günther**  
Als er sie seiner beständigen Treue  
versicherte 96  
Als er durch innerlichen Trost bei der  
Ungeduld gestärket wurde 97  
Als er der Phillis einen Ring mit einem  
Totenkopfe überreichte 99
- Barthold Heinrich Brockes**  
Die Nachtigall und derselben Wettstreit  
gegeneinander 100  
Kirschblüte bei der Nacht 102
- Albrecht von Haller**  
Morgengedanken 103  
Trauer-Ode, beim Absterben seiner  
geliebten Mariane 105
- Friedrich von Hagedorn**  
Der Morgen 107  
An die Freude 108  
Die Alster 109
- Johann Wilhelm Ludwig Gleim**  
Anakreon 110  
Bacchus und Cythere 110  
Bei Eröffnung des Feldzuges 1756 111  
An den Mond 112
- Johann Peter Uz**  
Der Schäfer 112
- Christian Fürchtegott Gellert**  
Das Kutschpferd 113  
Preis des Schöpfers 114
- Anna Louisa Karsch**  
Klagen eines unglücklichen Verliebten 115  
An den Domherrn von Rochow 115
- Karl Wilhelm Ramler**  
An den Frieden 116
- Friedrich Gottlieb Klopstock**  
Der Zürchersee 117  
Das Rosenband 120

Die Frühlingsfeier 120  
Dem Unendlichen 124  
Die frühen Gräber 125  
Die Sommernacht 125  
Die Etats généraux 126  
Mein Irrtum 127  
Das Wiederseh'n 129  
Unsere Sprache 129

**Gottlieb Konrad Pfeffel**

Jost 130  
Der Reisende und der Cicerone 130  
Die Reichsgeschichte der Tiere 131

**Matthias Claudius**

Ein Wiegenlied, bei Mondschein  
zu singen 132  
An – als Ihm die – starb 133  
Der Schwarze in der Zuckerplantage 133  
Abendlied 134  
Kriegslied 135  
Der Mensch 136  
Der Tod 136  
Die Liebe 136

**Leopold Friedrich Günther Goeckingk**

Erkannte Wohltat 137

**Ludwig Christoph Heinrich Hölty**

Die Mainacht 138  
Mailied 138  
Der alte Landmann an seinen Sohn 139  
Ihr Freunde, hänget, wann ich  
gestorben bin 140

**Friedrich Leopold Graf zu Stolberg**

Lied auf dem Wasser zu singen für  
meine Agnes 140

**Gottfried August Bürger**

Lenore 141  
Der Bauer an seinen Durchlauchtigen  
Tyrannen 144  
Prometheus 145

**Christian Friedrich Daniel Schubart**

Die Fürstengruft 146  
Die Aussicht 149  
Der Bettelsoldat 150

**Jakob Michael Reinhold Lenz**

An das Herz 151

**Johann Wolfgang Goethe**

Kleine Blumen, kleine Blätter 152  
Es schlug mein Herz 152  
Maifest 153  
Heidenröslein 153  
Der König in Thule 154  
Prometheus 154  
Ganymed 155  
An Schwager Kronos 156  
Der Zauberlehrling 157  
Der Totentanz 158  
Wanderers Nachtlied 159  
Harzreise im Winter 160  
An den Mond 161  
Gesang der Geister über  
den Wassern 162  
Der Fischer 162  
Erlkönig 163  
Grenzen der Menschheit 164  
Das Göttliche 165  
*Aus:* Römische Elegien 166  
Meeresstille 166  
Glückliche Fahrt 166  
Der Schatzgräber 167  
Der Gott und die Bajadere 168  
Nachtgesang 170  
Dauer im Wechsel 171  
Was wär ein Gott 171  
Im Innern ist ein Universum 171  
Gefunden 172  
*Aus:* West-östlicher Divan 172  
Urworte. Orphisch 175  
Eins und Alles 176  
Vermächtnis 177  
Wenn sich lebendig Silber neigt 177  
Trilogie der Leidenschaft 178  
Bei Betrachtung von Schillers Schädel 184

*Aus:* Chinesisch-deutsche Jahres-  
und Tageszeiten 185  
Dem aufgehenden Vollmonde 186  
Früh, wenn Tal, Gebirg und Garten 186

### **Friedrich Schiller**

Resignation 187  
An die Freude 190  
Die Götter Griechenlands 192  
Das Ideal und das Leben 194  
Das verschleierte Bild zu Sais 196  
Das Mädchen aus der Fremde 198  
Der Ring des Polykrates 199  
Hoffnung 200  
Die Kraniche des Ibykus 201  
Die Bürgerschaft 204  
Die Worte des Glaubens 206  
Die Worte des Wahns 206  
Nänie 207  
Sprüche des Konfuzius 208  
Der Antritt des neuen Jahrhunderts 209  
Der Pilgrim 210

### **Johann Gottfried Seume**

Der Wilde 211

### **Ernst Moritz Arndt**

Vaterlandslied 213

### **Friedrich Hölderlin**

Der Gott der Jugend 214  
Die Eichbäume 215  
An den Äther 215  
Die Liebenden 217  
An die Parzen 217  
Geh unter, schöne Sonne 218  
Abbitte 218  
Hyperions Schicksalslied 219  
Mein Eigentum 220  
Lebenslauf 222  
Sonnenuntergang 222  
Abendphantasie 223  
Des Morgens 224  
Brot und Wein 225  
Heidelberg 226  
An die Hoffnung 227

Der Winkel von Hardt 227  
Hälfte des Lebens 228  
Die Heimat 228  
Der Rhein 229  
Andenken 235

### **Novalis**

*Aus:* Hymnen an die Nacht 236  
Fassung in freien Versen 237  
Prosafassung 237  
Wenn nicht mehr Zahlen und Figuren 237

### **Ludwig Tieck**

Melancholie 238  
Waldeinsamkeit 238  
Wunder der Liebe 239  
*Aus:* William Shakespeare, Sonnets 240  
Übertragungen 240

### **Clemens Brentano**

Von den Mauern Widerklang 242  
Sprich aus der Ferne 242  
Zu Bacharach am Rheine 243  
Der Spinnerin Nachtlied 244  
So weit als die Welt 245  
Wenn die Sonne weggegangen 245  
Hörst du die Brunnen rauschen 245  
Einsam will ich untergehn 246

### **Caroline von Günderode**

Liebe 247  
Ist alles stumm und leer 247  
Die eine Klage 248

### **Adelbert von Chamisso**

Tragische Geschichte 248  
Das Schloss Boncourt 249

### **Achim von Arnim**

Wahre und falsche Sänger 250  
Auf der Durchreise 250

### **Justinus Kerner**

Der Wanderer in der Sägmühle 250  
Im Eisenbahnhofe 251

### **Joseph von Eichendorff**

Das zerbrochene Ringlein 252  
Abschied 252  
Der Jäger Abschied 253  
Frische Fahrt 253  
Zwielicht 253  
Waldgespräch 254  
Der Abend 254  
Die zwei Gesellen 254  
Sehnsucht 255  
Wünschelrute 255  
Lockung 255  
Mondnacht 255  
Meeresstille 256  
Weihnachten 256  
Der Einsiedler 256

### **Ludwig Uhland**

Das Schloss am Meere 257  
Der gute Kamerad 258  
Heimkehr 258  
Einkehr 258  
Frühlingsglaube 258  
Des Sängers Fluch 259

### **Friedrich Rückert**

*Aus:* Geharnischte Sonette 261  
Grammatische Deutschheit 261  
*Aus:* Kindertotenlieder 262  
*Aus:* Die Weisheit des Brahmanen 263

### **Theodor Körner**

Das Lützow'sche Freikorps 264

### **Gustav Schwab**

Das Gewitter 265  
Heinz Erhardt, Das Unwetter 265

### **Wilhelm Müller**

*Aus:* Die Winterreise 266

### **August von Platen**

Tristan 268  
Wer wusste je das Leben recht zu fassen 268  
Es sehnt sich ewig dieser Geist ins Weite 269  
*Aus:* Polenlieder 269

### **Heinrich Heine**

Belsazar 270  
Mein Kind, wir waren Kinder 271  
Aus meinen großen Schmerzen 271  
Sie saßen und tranken 271  
Ich steh auf des Berges Spitze 272  
Ich weiß nicht, was soll es bedeuten 272  
Ein Jüngling liebt ein Mädchen 273  
Am Meer, am wüsten 273  
Das Fräulein stand am Meere 273  
Zur Beruhigung 274  
Nachtgedanken 275  
Die schlesischen Weber 276  
Enfant perdu 277  
Altes Lied 278  
Jetzt wohin? 278

### **Annette von Droste-Hülshoff**

Am Turme 279  
Das Hirtenfeuer 279  
Im Moose 281  
Der Knabe im Moor 282  
Das Spiegelbild 283  
Mondesaufgang 284  
Am letzten Tage des Jahres (Silvester) 285

### **August Heinrich Hoffmann von Fallersleben**

Die wilden Gänse 286  
Das Lied der Deutschen 286  
Schlafe! Was willst du mehr? 287  
Michel-Enthusiast 287

### **Nikolaus Lenau**

Schilflieder 288  
Abschied 288  
Einsamkeit 289  
Die drei Zigeuner 289  
Herbstgefühl 290  
Frage 290  
Auf eine holländische Landschaft 290

### **Eduard Mörike**

Der Feuerreiter 291  
*Aus:* Peregrina 292  
Gesang zu zweien in der Nacht 293  
In der Frühe 293

Septembermorgen 293  
Um Mitternacht 294  
Er ist's 294  
Rainer Brambach, Das blaue Band,  
wie Mörike es sah 294  
Nimmersatte Liebe 295  
Im Frühling 295  
Die Geister am Mummelsee 296  
Gebet 296  
Verborgtheit 296  
An eine Äolsharfe 297  
Gesang Weylas 297  
Auf eine Lampe 297  
Denk es, o Seele! 298  
Abschied 298

### **Ferdinand Freiligrath**

Die Auswanderer 299  
Hamlet 300  
Von unten auf! 302

### **Friedrich Hebbel**

Nachtlied 304  
Abendgefühl 304  
Sie sehn sich nicht wieder 305  
Ich und du 305  
Sommerbild 305  
Winterlandschaft 306  
Herbstbild 306

### **Emanuel Geibel**

Die stille Wasserrose 306  
Für Musik 306

### **Georg Herwegh**

Aufruf 307  
Wiegenlied 308

### **Theodor Storm**

Abseits 309  
August 309  
Käuzlein 309  
Hyazinthen 310  
Oktoberlied 310  
Die Stadt 311  
Meeresstrand 311  
Über die Heide 311

### **Theodor Fontane**

Mittag 312  
Es kribbelt und wibbelt weiter 312  
Archibald Douglas 312  
Ausgang 314  
Herr von Ribbeck auf Ribbeck  
im Havelland 314  
Die Brück am Tay 315

### **Gottfried Keller**

*Aus:* Nacht 316  
*Aus:* Aus dem Leben 317  
Abendlied 318

### **Georg Weerth**

Die Industrie 318  
Die hundert Männer von Haswell 321  
Das Hungerlied 321

### **Conrad Ferdinand Meyer**

Eingelegte Ruder 322  
Der römische Brunnen 322  
Möwenflug 322  
Schwarzschantende Kastanie 323  
Nachtgeräusche 323  
Schwüle 323  
Zwei Segel 323  
Die Füße im Feuer 324

### **Heinrich Leuthold**

Stille 326  
Blätterfall 326

### **Wilhelm Busch**

Es sitzt ein Vogel auf dem Leim 327  
Wirklich, er war unentbehrlich! 327  
Die Liebe war nicht geringe 327  
Die Selbstkritik hat viel für sich ... 327  
Fink und Frosch 328  
Das Glöcklein im Walde 328

### **Detlev von Liliencron**

Auf einem Bahnhof 329  
Der Handkuss 330

**Friedrich Nietzsche**

Unter Feinden 331  
Oh Mensch! Gib Acht! 331  
Im deutschen November 331  
Mitleid hin und her 332

**Arno Holz**

*Aus:* Phantasmus 333  
Einst! 333  
Brücke zum Zoo 334  
Mählich durchbrechende Sonne 335

**Karl Henckell**

Apokalypse 335

**Richard Dehmel**

Der Arbeitsmann 336

**Max Dauthendey**

Regenduft 336  
Alleingelassen bei Erinnerungen 336

**Stefan George**

Vogelschau 337  
Komm in den totgesagten park 337  
Der herr der insel 337  
Charles Baudelaire, A une passante 338  
Übertragungen 338  
Es lacht in dem steigenden jahr 339  
Der hügel wo wir wandeln 339

**Karl Wolfskehl**

Welt-Ende 339  
Herr! Ich will zurück 340  
Weg 340

**Else Lasker-Schüler**

Weltende 341  
Ein alter Tibetteppich 341  
Jakob 341  
Mein blaues Klavier 341  
Höre 342  
Gottfried Benn, Hier ist kein Trost 342

**Christian Morgenstern**

Fisches Nachtgesang 343  
Das ästhetische Wiesel 343  
Palmström 343  
Der vergessene Donner 344  
Die unmögliche Tatsache 344

**Hugo von Hofmannsthal**

Was ist die Welt? 345  
Regen in der Dämmerung 345  
Vorfrühling 345  
Weltgeheimnis 346  
Ballade des äußeren Lebens 346  
Manche freilich ... 347

**Rudolf Borchardt**

Abschied 347  
Letzte Rosen 348

**Rainer Maria Rilke**

Ich lebe mein Leben 349  
Herbsttag 349  
Der Panther 349  
Das Karussell 350  
Römische Fontäne 350  
Archaischer Torso Apollos 351  
Felix Pollack, Du musst dein Leben  
ändern 351  
*Aus:* Duineser Elegien 352  
*Aus:* Die Sonette an Orpheus 355

**Alfred Mombert**

Bevor ich diesen Inselstrand 355  
Gott ist vom Schöpferstuhl gefallen 355  
Ich warf mich auf die Meer-Klippen 356

**August Stramm**

Traum 356  
Schlachtfeld 356  
Sehnen 356  
Patrouille 357  
Wache 357  
Gefallen 357

**Ferdinand Hardekopf**

Spleen 357

**Theodor Däubler**

Die Erde treibt im Norden 358  
Landschaft 359

**Jakob van Hoddis**

Weltende 360  
Morgens 360

**Georg Heym**

Die Gefangenen 361  
Der Abend 361  
Ophelia 362  
Die Dämonen der Städte 364  
Der Krieg 366  
Die Menschen stehen vorwärts 367  
Träumerei in Hellblau 369  
Nacht 369

**Alfred Lichtenstein**

Die Dämmerung 370  
Prophezeiung 370  
Punkt 370

**Ernst Stadler**

Der Spruch 371  
Fahrt über die Kölner Rheinbrücke  
bei Nacht 371

**Ernst Blass**

Vormittag 372  
In einer fremden Stadt 372

**Wilhelm Klemm**

An der Front 373

**Albert Ehrenstein**

Leid 374  
Abendsee 374  
Fern 374  
Die Kirsche 375

**Georg Trakl**

An den Knaben Elis 376  
Menschheit 376  
Musik im Mirabell 377  
Verfall 377

Verklärter Herbst 377

Ein Winterabend 378

Der Herbst des Einsamen 378

Die Sonne 378

Gesang des Abgeschiedenen 379

Klage 380

Grodek 380

Winternacht 381

Rondel 381

**Franz Werfel**

Veni Creator Spiritus 382

Das Bleibende 382

Ich staune 383

**Yvan Goll**

In uralten Seen 383

*Aus:* Requiem für die Gefallenen  
von Europa 383

Feuerharfe 384

**Hugo Ball**

*Aus:* Sechs Laut- und Klanggedichte 384

Karawane 385

*Aus:* Sieben schizophrene Sonette 385

**Kurt Schwitters**

An Anna Blume 386

Frühe rundet Regen blau 386

Cigarren [elementar] 387

Gesetztes Bildgedicht 387

Regen 387

**Hans Arp**

Opus Null 388

Das Fibelmeer 389

Sekundenzeiger 389

die notendurft 390

Die große Firgelei 390

**Erich Mühsam**

Der Revoluzzer 391

**Joachim Ringelnatz**

Die Schnupftabakdose 392  
Turner-Marsch 392  
Ich habe dich so lieb 393  
Arm Kräutchen 393  
Die neuen Fernen 393

**Kurt Tucholsky**

Park Monceau 394  
Luftveränderung 394  
Ideal und Wirklichkeit 395  
Augen in der Groß-Stadt 396  
Die Mäuler auf! 396

**Erich Kästner**

Jahrgang 1899 397  
Sachliche Romanze 397  
Über den Nachruhm oder  
Der gordische Knoten 397  
Die Entwicklung der Menschheit 398  
Moral 398

**Paul Zech**

Fabrikstraße tags 399

**Gerrit Engelke**

Die Fabrik 399

**Hans Carossa**

Der Eisenwagen rollt 400  
Unzugänglich schien der Gipfel 400

**Hermann Hesse**

Im Nebel 401  
Höhe des Sommers 401  
Traurigkeit 401

**Konrad Weiß**

Eines Morgens Schnee 402

**Oskar Loerke**

Pansmusik 403  
Opfer 404  
Genesungsheim 404  
Der Silberdistelwald 405  
Leitspruch 405

**Wilhelm Lehmann**

Heiteres Vergessen 405  
Signale 406  
Auf sommerlichem Friedhof(1944) 406

**Max Herrmann-Neisse**

Breslauer Winternacht 407  
Heimatlos 407

**Gottfried Benn**

Schöne Jugend 408  
Mann und Frau gehn durch  
die Krebsbaracke 408  
Was schlimm ist 409  
Spät im Jahre – 410  
Einsamer nie – 410  
Tag, der den Sommer endet 410  
Verlorenes Ich 411  
Reisen 412  
Nur zwei Dinge 412

**Georg von der Vring**

Passionsblume 413  
Beim Öffnen einer Walnuss 413

**Georg Britting**

Unruhiger Tag 414  
Bei den Tempeln von Paestum 414

**Johannes R. Becher**

Eingang 415  
Tübingen oder Die Harmonie 416  
Beengung 416  
Nationalhymne der Deutschen  
Demokratischen Republik 418

**Nelly Sachs**

Chor der Geretteten 419  
Ihr Zuschauenden 420  
Ihr meine Toten 420

**Bertolt Brecht**

Vom Schwimmen in Seen und Flüssen 421  
Liebeslieder 422  
Erinnerung an die Marie A. 422  
Vom armen B. B. 423

*Aus:* Hitler-Choräle 425  
Fragen eines lesenden Arbeiters 426  
Über die Gewalt 426  
Legende von der Entstehung  
des Buches Taoteking 427  
An die Nachgeborenen 429  
Schlechte Zeit für Lyrik 431  
*Aus:* Kinderlieder 1950 431  
Auf einen chinesischen Theewurzellöwen 431  
Böser Morgen 432  
Der Rauch 432  
Der Radwechsel 432  
Der Himmel dieses Sommers 432  
Die Lösung 432

#### **Walter Mehring**

Die Sage vom Großen Krebs 433  
Der Emigrantenchoral 434  
Post festum 435

#### **Josef Weinheber**

Biedermeier 437  
Dezember 437  
Löwenzahn 437

#### **Werner Bergengruen**

*Aus:* Dies irae 438  
Wandlung 439  
Die heile Welt 439

#### **Carl Zuckmayer**

Elegie von Abschied und Wiederkehr 440

#### **Peter Gan**

Preislied auf eine Seifenblase 441  
Mythische Landschaft 441

#### **Albin Zollinger**

Wo aber fliegen die Abendvögel hin? 442  
Die Wühlmäuse 442

#### **Gertrud Kolmar**

Die Jüdin 443  
Die Müde 444  
Verwandlungen 445

#### **Eugen Roth**

Mitmenschen 446  
Ein Ausweg 446  
Wer weiß? 446

#### **Werner Kraft**

Auf 446  
Herbst 446

#### **Theodor Kramer**

Die Orgel aus Staub 447  
Dürres Laub, das sich vom Stengel  
trennt ... 447

#### **Jakob Haringer**

Allerseelen 448

#### **Elisabeth Langgässer**

Frühling 1946 449  
Farben im Altjahr 450

#### **Reinhold Schneider**

Allein den Betern kann es noch gelingen 451

#### **Albrecht Haushofer**

Schuld 451  
Untergang 451

#### **Oda Schaefer**

An meinen Sohn 452  
Herzangst 452

#### **Marie Luise Kaschnitz**

Juni 453  
Rückkehr nach Frankfurt 453  
Hiroshima 454  
Auferstehung 454  
Jeder 455

#### **Rose Ausländer**

Ein Tag im Exil 456  
Wann ziehn wir ein 456  
Noch bist du da 457  
Redensarten 457  
Von Mund zu Mund 457  
Gemeinsam 457

**Peter Huchel**

Löwenzahn 458  
Die Hirtenstrophe 458  
Der Garten des Theophrast 459  
Psalm 459  
Unter der blanken Hacke des Monds 459

**Erich Arendt**

Der Albatros 460  
Orphische Bucht 461

**Mascha Kaléko**

Kinder reicher Leute 462  
Katzenjammer-Monolog 463  
Emigranten-Monolog 464  
Das berühmte Gefühl 464

**Günter Eich**

Inventur 465  
Abgelegene Gehöfte 465  
Fußnote zu Rom 465  
Wildwechsel 466  
Bestellung 466  
Ende eines Sommers 466

**Wolfgang Weyrauch**

Lidice und Oradour 467  
Kein Hauch 467

**Georg Maurer**

Der Mensch 468

**Heinz Erhardt**

???

**Ernst Meister**

Monolog der Menschen 469  
Ich sage Ankunft 469  
Sage vom Ganzen 469

**Rudolf Hagelstange**

*Aus:* Venezianisches Credo 470  
Lied der Jahre 470

**Karl Krolow**

Verlassene Küste 471  
Plopp 471  
Animalische Laute 472

**Christine Lavant**

Es riecht nach Weltenuntergang 472  
Die Stadt ist oben auferbaut 473  
Unter eintönigem Himmel 473  
Ich bin sehr reich 473

**Stephan Hermlin**

Ballade von unserer Zeit mit einem Aufruf  
an die Städte der Welt 474

**Christine Busta**

Das Hündlein 476  
In der Morgendämmerung 476  
Marginalien 477

**Hilde Domin**

Makabrer Wettlauf 477  
Nur eine Rose als Stütze 477  
Mit leichtem Gepäck 478  
Ich will dich 478  
Drei Arten Gedichte aufzuschreiben 479

**Unica Zürn**

Ich weiß nicht, wie man die Liebe macht 480

**Johannes Bobrowski**

Schattenland 480  
Der Wanderer 481  
Ebene 481  
Bericht 481  
Dorfmusik 482  
Hölderlin in Tübingen 482

**Paul Celan**

Todesfuge 483  
Der Sand aus den Urnen 484  
Brandung 484  
Schibboleth 485  
Sprachgitter 485  
Tübingen, Jänner 486  
Psalm 486

Stehen, im Schatten 486  
Fadensonnen 487  
Als Farben, gehäuft 487  
Die nachzustotternde Welt 487  
Ein Blatt, baumlos 487

#### **Rainer Brambach**

Niemand wird kommen 488  
Tagwerk 488

#### **Ilse Aichinger**

Spaziergang 489  
Gebirgsrand 489  
Die trüben Stunden nutzend 489

#### **Hanns Cibulka**

Wir Worte 490

#### **Walter Höllerer**

O sieh den roten Mohn, erschrick 491  
So schlafen so wachen 491

#### **Erika Burkart**

Reduktionen 492

#### **Loriot**

Advent 492

#### **Wolfgang Bächler**

Die Erde bebt noch 493  
Depression 493

#### **Heinz Piontek**

Herbst – vom Bodensee aus 494  
John Keats, Four Seasons 494  
Übertragung 494  
An die Schüler Heisenbergs 495

#### **Ingeborg Bachmann**

Die große Fracht 495  
Im Gewitter der Rosen 495  
Alle Tage 496  
Die gestundete Zeit 496  
Anrufung des Großen Bären 497  
Nebelland 497  
Schatten Rosen Schatten 498  
Enigma 498

#### **Dagmar Nick**

Vision 499  
Geh über Nacht 499  
Gezählte Tage 499  
Ägäis 499

#### **Christa Reinig**

Verwandlung 500  
Der Enkel trinkt 500  
Die Ballade vom blutigen Bomme 500

#### **Elisabeth Borchers**

ei a wasser regnet schlaf 502  
Alter jüdischer Friedhof im Mai 502  
Was alles braucht's zum Paradies 502

#### **H. C. Artmann**

landschaft 18 503  
mit einem jahr ein kind 503  
wär ich ein kesselflicker 504  
auf dem berge ararat 504

#### **Kurt Marti**

demokratisches modell 504

#### **Helmut Heißenbüttel**

einfache Sätze 505  
a (Tautologismen) 505  
das Sagbare sagen 505  
Gedicht über Hoffnung 506  
September 507

#### **Erich Fried**

Beim Nachdenken  
über Vorbilder 508  
Einbürgerung 508  
Klassische Entscheidungsfreiheit 508  
Die mit der Sprache 509  
Nacht in London 509  
Was es ist 510  
Herrschaftsfreiheit 510  
Aber solange ich atme 510

#### **Eugen Gomringer**

das schwarze geheimnis 511  
schweigen 511

worte sind schatten 511  
wind 511  
ping pong 511

### **Friederike Mayröcker**

Ode an einen Ort 512  
Der Aufruf 513  
falsche Bewegung 513  
Alp-Traum 513

### **Ernst Jandl**

*Aus:* krieg und so 514  
lichtung 514  
sommerlied 514  
vater komm erzähl vom krieg 514  
an gott 515  
wettrennen 515  
der wahre vogel 515  
kein mund 515  
grau 516  
inhalt 516  
minor poet 516  
kommentar 516  
die rache 516

### **Gerhard Rühm**

sonett 517  
stillleben 517  
jetzt 517

### **Franz Mon**

execution der excursion 518  
man muss was tun 518  
fallen 518

### **Günter Grass**

Die Vorzüge der Windhühner 519  
Kinderlied 519

### **Paul Wühr**

Hinter den blauen Bergen 520  
Beginne ich jetzt hier oben 520

### **Oskar Pastior**

Ohne Titel 521  
Der Spaziergang am See 521  
Abendlied 522

### **Johannes Poethen**

Blindheit 522  
Ich bin nur in wörtern 522

### **Hans Magnus Enzensberger**

Utopia 523  
Bildzeitung 523  
Ins Lesebuch für die Oberstufe 524  
Gedicht für die Gedichte nicht lesen 524  
Weiterung 525  
Der Angestellte 525  
trennung 526  
windgriff 526  
Arme Cassandra 526  
Ein paar müßige Zeilen 527  
Altes Medium 527  
War da was 528  
William Carlos Williams, Winter 528  
Übertragung 528

### **Peter Rühmkorf**

Lied der Naturlyriker 529  
Himmel abgespeckt 529  
Ode an die Hoffnung 530  
Auf eine Weise des Joseph Freiherrn  
von Eichendorff 530  
Hochseil 531  
Auf was nur einmal ist 531  
Durchreisebild 531  
Wollte nur mal fragen ... 532

### **Andreas Okopenko**

Kleinbus-Fenster 533  
*Aus:* Neue Lockergedichte 533

### **Horst Bienek**

Lern von den Wombats 534  
Wenn man stirbt 534  
Gartenfest 535

### **Walter Helmut Fritz**

Bäume 535  
Werkzeuge der Freiheit 536

**Peter Hacks**

Der Heine auf dem Weinbergsweg 536  
Vernunftreiche Gartenentzückung 536

**Günter Kunert**

Meine Sprache 537  
Film – verkehrt eingespannt 537  
Auf der Schwelle des Hauses 537  
Aus Vogelflug gelesen 538  
So soll es sein 538

**Günter Bruno Fuchs**

Nachtfenster 538  
Parade 538

**Heiner Müller**

WIEDERSEHEN MIT DER  
BÖSEN COUSINE 539  
Senecas Tod 539  
Traumwald 540  
Schwarzfilm 541  
Ende der Handschrift 541

**Hans-Jürgen Heise**

Angespannte Gesichter 541

**Heinz Kahlau**

Ein Tag wie ein Wunder 542  
Kein Gott 542  
Elementares Bedürfnis 543

**Rainer Kirsch**

Einigen Vätern 544  
Meinen Freunden, den alten Genossen 544  
Wünschen Neujahr 1977 545

**Karl Mickel**

Der See 546  
Kindermund 547  
Abend am Fluß 547

**Heinz Czechowski**

Flussfahrt 548  
An Freund und Feind 549  
Gute Woche 549  
Was mich betrifft 550

Der Winter 550

William Carlos Williams, The Poem 551  
Übertragung 551

**Reiner Kunze**

Kurzer lehrgang 552  
Von der Notwendigkeit der Zensur 552  
In memoriam Johannes Bobrowski 552  
Silberdistel 552

**Peter Härtling**

Wieder wartet 553  
Anrede 553  
Olmütz 1942–1945 553  
Der Anfang einer Gewissheit 554

**Wolf Biermann**

Ermutigung 554  
Ballade vom preußischen Ikarus 555  
Und als wir ans Ufer kamen 555  
Altes Liedchen 555

**Jürgen Becker**

Natur-Gedicht 556  
Wiedersehen nach längerer Zeit 556  
Bildbeschreibung 556  
Foto 557  
Oderbruch 557

**Konrad Bayer**

Marie dein Liebster wartet schon 558

**Arnfrid Astel**

Hölderlin 558

**Yaak Karsunke**

Matti wechselt das Rad 558  
schorf 1 bis 3 559

**Wulf Kirsten**

eisgang 560  
die ackerwalze 560

**Christoph Meckel**

Lied zur Pauke 561  
Der Tag wird kommen 561  
Rede vom Gedicht 562

**Helga M. Novak**

meine Sprache 563  
Lernjahre sind keine Herrnjahre 564  
ich möchte nochmal durchatmen 564

**Sarah Kirsch**

Dann werden wir kein Feuer brauchen 565  
Die Luft riecht schon nach Schnee 565  
*Aus:* Wiepersdorf 566  
Im Sommer 568  
Einäugig 568  
Erdrauch 568  
Zeitung 569  
Bäume 569  
Aus dem Haiku-Gebiet 569

**Rolf Haufs**

Die Gefangenen 570  
Häuser verlassen 570  
Ein Augenblick im Juni 571  
Winter 571

**Nicolas Born**

Vaterhaus 572  
Es ist Sonntag 572  
Horror, Dienstag 573  
Im Zug Athen-Patras 573

**Kurt Bartsch**

Poesie 574  
Liedervereinigung 574  
Adolf Hitler ganz allein 574

**Robert Gernhardt**

Die Lust kommt 575  
Nachdem er durch Metzgingen  
gegangen war 575

**Arno Reinfrank**

Ukrainische Bauernküche 576

**Herbert Achternbusch**

Nichts tun 576

**F. W. Bernstein**

Die schärfsten Kritiker der Elche ... 576  
Hurtig ist der Schritt der Zeit 576

**Aras Ören**

Bosporus 577  
Weisheit am Ende der Reise 577

**Volker Braun**

Fragen eines Arbeiters während  
der Revolution 578  
In anderer Zeit 578  
Im Ilmtal 579  
Zu Brecht, Die Wahrheit einigt 579  
Der 9. November 580  
Nach dem Massaker der Illusionen 580  
Das Eigentum 581  
Der Totenhügel 581

**Rolf Dieter Brinkmann**

Selbstbildnis im Supermarkt 582  
Einen jener klassischen 582  
Oh, friedlicher Mittag 583  
Gedicht 584  
Trauer auf dem Wäschendraht  
im Januar 584

**Friedrich Christian Delius**

Nach dem Manöver 585

**Wolf Wondratschek**

Das ist die Stunde 585  
Einmal dein Leben 585  
In den Autos 586

**Robert Schindel**

Vineta I 587  
Lieblich 6 588

**Hugo Dittberner**

Straßenbahngedicht 588

**Jürgen Theobaldy**

Schnee im Büro 589  
Im August 589

**Karin Kiwus**

An die Dichter 590  
Morgengrauen 590

**Rainer Malkowski**

Schöne seltene Weide 591  
Stadtkirche am Vormittag 591  
Eine Stunde oder zwei 591  
Notiz im November 592

**Johannes Schenk**

Jules Verne 592  
Schichtzettel 593

**Gregor Laschen**

Geschichte, Grün 593  
Naturgedicht 7 593

**Michael Krüger**

Eine Unterhaltung bei Regen 594  
Rede des Postboten 594

**Ralf Thenior**

Einfache Dinge 595  
Gran Canaria 595

**Reinhard Priessnitz**

kleie 596  
in stanzen 596  
trauriges pudern 597

**Gino Chiellino**

gegen meine Fremde 597  
halbmast halbherzig 597

**Thomas Rosenlöcher**

Der Passgänger 598

**Thomas Brasch**

Zum Beispiel Galilei 599  
Mitten am Tag eine Furcht 600  
Schlaflied für K. 600

**Guntram Vesper**

Stark wie der Tod 600  
Das fremde Kind 601

**Ulla Hahn**

Winterlied 601  
Katzenmahlzeit 601  
Anständiges Sonett 602

**Ludwig Fels**

Alte Befehle 602  
Fluchtweg 603  
Proletarische Liebe 603

**Richard Pietraß**

Stiegenlied 603

**Ursula Krechel**

In diesem Herbst 604  
Erster Februar 604

**Werner Söllner**

Offener Brief 604

**Lutz Rathenow**

Neunzehnhundertachtundsechzig 605  
Neunzehnhundertachtundsiebzig 605  
Buckow, am See 605  
25.3.1977 605  
Dezember 89 606

**Ferdinand Schmatz**

komp(l)ott 606

**Kurt Drawert**

Gedicht, als Brief angekommen,  
15.7.1981 607  
Ortswechsel 607

**Bert Papenfuß-Gorek**

die ostfrau an sich 608  
weil besser 609  
„wenn ein staat ins gras beißt“ 609

**Peter Waterhouse**

Sprache 1 610  
Sprache 2 610

**Thomas Pigor**

Par5erkäuferin 610

**Thomas Kling**

niedliche achterbahn 611

stazion 611

gewebeprobe 611

NATO NIKE SITE. NACHT. INNEN 612

Manhattan Mundraum 612

**Kathrin Schmidt**

alleen 613

als wir den flickenteppich 613

**Uwe Kolbe**

Der eherne Kreis 614

Vineta 614

**Barbara Köhler**

IN DER TOTEN ZEIT 616

In the movies 616

Waldmeister 616

Kleine Sprachleere 616

**Kerstin Hensel**

Fieberkurve 617

Spielplatz 617

**Durs Grünbein**

DIE MEISTEN HIER 618

Falten und Fallen 618

Novembertage 619

Biologischer Walzer 620

**Norbert Hummelt**

aus der kindheit 620

**Raoul Schrott**

Graukogel 621

Gerard Manley Hopkins,

Repeat that, repeat 622

Übertragungen 623

**Marcel Beyer**

Schwitzwasser 624

**Albert Ostermaier**

der lauf der dinge 624

**Ingo Jacobs**

Ein anderes Blau 624

**Hendrik Rost**

Kontraste 625

**Michael Schönen**

Überschrift Doppelpunkt Diktat 625

**Thilo Schmidt**

Gefrorener see 625

**Tanja Dückers**

Eine Straße 626

**Anhang**

Die Dichterinnen und Dichter 628

Die Gedichttitel und -anfänge 630

Themen und Motive 642

Die Quellen der Gedichte 650